



AURORA HAIRDRYER

MANUAL
EBH003



HAIRDRYER

Thank you for choosing our product.

Before using the product, please read below information and manual instruction carefully and keep it for future reference.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION AND PROPER USE OF THE DEVICE:

1. During warranty period is recommended to keep the original packaging and proof of purchase, which is also a guarantee card in case of complaints. During transport, the device must be placed in its original packaging.
2. Before first use, remove the packing and remove everything from inside.
3. Do not reach for the device if it fell into the water, immediately disconnect it from the power supply.
4. Never use the device near a bathtub, shower or swimming pool.
5. Do not store the device in a place where it can come into contact with water.
6. If the hair dryer is used in the bathroom, always unplug it from the electrical outlet after use, as it may pose a risk even when the appliance is switched off.
7. The device must be disconnected from the power supply immediately after use.
8. When cleaning the device must be disconnected from power supply.
9. The device cannot be left unattended during operating.
10. Children and persons with reduced physical or mental efficiency can use the device under the control of the people that will guarantee their safety.
11. The device and its wire must be kept out of the reach of children under 8 years of age. The device is not a toy.
12. Do not use the device for purposes other than those for which it is intended.
13. Before connecting the plug into an electrical socket, make sure that the voltage shown on the rating plate corresponds to the mains voltage in socket. If the voltages do not match, do not connect the device.
14. Never use accessories that have not been supplied with the device and are not recommended by the manufacturer.
15. Unplug the device by holding the plug, do not pull on the electric wire.
16. Do not use the device if the power cord or plug is damaged, exchange or repair should be entrusted to a specialized service. Individual interventions in the device during the warranty period will cause loss of this warranty.
17. Do not store or place the device, its accessories and cord near hot surfaces.
18. Do not spray aerosols in the vicinity of the device.
19. This appliance is intended for household use only, do not use it in an industrial environment or outside.
20. Keep in a dry, cool place (0-40° C), avoid exposure to sunlight.
21. Do not place the working device on metal surfaces and window sills.
22. Do not touch the working device with wet hands.
23. Do not use the device on open wounds, cuts, sunburns or blisters.
24. The manufacturer takes no responsibility for damages caused by incorrect use of the product and its accessories.
25. After use, leave the device to cool down.
26. The device heats to a high temperature. Extreme care is needed during the operation.
27. This hair dryer is equipped with an overheating protection device which turns off the appliance when the temperature of the out flow air is too hot or when the air inlet is partly blocked. If the hair dryer switches off during operation please switch off all buttons and allow to cool. The protection device will then automatically reset. Before using check

if air inlet and outlet is not blocked. If necessary unplug the appliance and clean the openings. While using the appliance do not block the openings and do not allow hair to get inside the hair dryer.

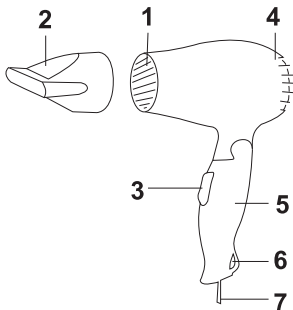
28. To ensure additional protection we advise you to install a residual current device (RCD) in the bathroom's electrical circuit with the rated amperage not exceeding 30 mA. In order to do so please contact a qualified electrician.

DEVICE DESCRIPTION

This device is suitable for hair drying.

It is equipped as below:

1. Air exhaust
2. Removable air concentrator
3. Power level switch
4. Air flow
5. Foldable handle
6. Hanging loop
7. Electric wire



INSTRUCTION MANUAL

Before first use:

Wash Your hair using a shampoo and conditioner, brush it, dry it with towel and then use the hairdryer.

1. Remove the packing and remove everything from inside.
2. Completely expand the electric wire.
3. Plug the device into main supply.
4. Switch the device on by sliding the switch (3) on position:

0 – OFF

I – low temperature setting, gentle air flow

II – High temperature setting with fast air flow

5. Keep drying the hair until you achieve desired effect

6. Switch off the device by sliding switch (3) to the "0" position, then turn off from the power socket.

7. Allow to cool.

8. After each use, clean the device according to the instructions included in chapter "Cleaning and maintenance".

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning the device, turn it off and disconnect it from the electrical power socket.

1. To clean the outside parts of the device use soft damp cloth with soap.
2. Do not use solvents, strong detergents and sharp objects, as they may damage the housing of the device.
3. Do not pour water or any other liquid on the device. Never immerse in water or any other liquid the lower part of the device connected to the power cord. Do not pour water or any other liquid into the device.

Technical data:

Voltage: 230V, Frequency: 50Hz, Power consumption: 750W

SUSZARKA DO WŁOSÓW

DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP NASZEGO PRODUKTU.

Przed zastosowaniem urządzenia, prosimy uważnie przeczytać ulotkę i zachować ją na przyszłość.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I PRAWIDŁOWEJ OBSŁUGI URZĄDZENIA:

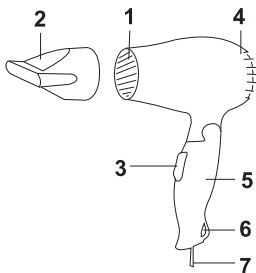
1. Przez okres gwarancji zaleca się zachować oryginalne opakowanie oraz dokument zakupu, który jest również kartą gwarancyjną w przypadku reklamacji. Podczas transportu urządzenie należy umieścić w oryginalnym opakowaniu.
2. Przed pierwszym użyciem należy zdjąć opakowanie i wyjąć wszystko ze środka.
3. Nie sięgać po urządzenie jeżeli wpadło do wody, natychmiast odłączyć je od zasilania.
4. Nigdy nie należy używać urządzenia w pobliżu wanny, prysznica czy basenu.
5. Nie przechowywać urządzenia w miejscu gdzie może mieć kontakt z wodą.
6. Jeżeli suszarka używana jest w łazience, po użyciu, niezwłocznie należy wyłączyć ją z zasilania, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet gdy jest wyłączona.
7. Urządzenie zawsze musi być wyłączone z zasilania zaraz po użyciu.
8. Podczas czyszczenia urządzenie musi być wyłączone z zasilania.
9. Urządzenie nie może być pozostawione bez uwagi podczas działania.
10. Sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeśli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.
11. Urządzenie i jego kabel przechowuj poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia. Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
12. Nie używać urządzenia do innych celów niż te, do których jest przeznaczone.
13. Przed podłączeniem do gniazdka elektrycznego należy się upewnić, że napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada napięciu sieciowemu w kontakcie. Jeśli napięcia nie są zgodne, urządzenia nie wolno podłączać.
14. Nigdy nie używać akcesoriów, które nie zostały dostarczone wraz z urządzeniem i nie są rekomendowane przez producenta.
15. Urządzenie należy wyłączać z kontaktu poprzez pociągnięcie za wtyczkę. Nigdy nie ciągnąć za przewód zasilający.
16. Nie używać urządzenia jeśli uszkodzony jest przewód zasilający lub wtyczka sieciowa, ich wymianę lub naprawę należy powierzyć wyspecjalizowanemu serwisowi. Samodzielne ingerencje w urządzenie podczas trwania gwarancji powodują jej utratę.
17. Nie należy przechowywać ani kłasek urządzenia, jego akcesoriów i przewodu zasilającego w pobliżu rozgrzanych powierzchni.
18. W pobliżu urządzenia nie wolno rozpylać aerozoli.
19. Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego, nie wolno używać go w warunkach przemysłowych czy na zewnątrz.
20. Przechowywać urządzenie w suchym, chłodnym miejscu (0-40°C), unikać wystawiania na działanie promieni słonecznych.
21. Nie stawiać pracującego urządzenia na metalowych powierzchniach oraz parapetach okien.
22. Nie dotykać działającego urządzenia mokrymi rękoma.
23. Urządzenia nie używać w pobliżu otwartych ran, ran ciętych, oparzeń słonecznych lub pęcherzy.
24. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym użyciem produktu lub jego akcesoriów.

25. Przed schowaniem, urządzenie należy zostawić do ostygnięcia.
26. Urządzenie podgrzewa się do wysokiej temperatury. Podczas używania należy zachować szczególną ostrożność.
27. Jeżeli podczas pracy urządzenia dojdzie do zablokowania nawiewu lub wywiewu urządzenie automatycznie się wyłączy. Należy odłączyć je od zasilania i pozostawić na kilka minut do ostygnięcia. Przed ponownym włączeniem usunąć przeszkodę, która blokowała któryś z otworów.
28. Dla zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, zasilającym łazienkę, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.

OPIS URZĄDZENIA

Urządzenie jest przeznaczone do suszenia włosów. Wyposażone jest w:

1. Otwór wywiewu powietrza
2. Zdejmowany koncentrator powietrza
3. Przełącznik stopnia mocy
4. Nawiew powietrza
5. Składana rączka
6. Uszko do powieszenia
7. Kabel zasilający



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed rozpoczęciem użycia:

Należy umyć włosy szamponem i zastosować odżywkę do włosów, co ułatwi ich rozczesanie. Następnie osuszyć ręcznikiem i rozczesać.

1. Wyjąć urządzenie i jego wyposażenie z opakowania.
2. Całkowicie rozwinąć kabel zasilający.
3. Podłączyć urządzenie do gniazda zasilającego.
4. Włączyć urządzenie poprzez przesunięcie włącznika (3) na pozycję:

- 0 – wyłączone
- I – niska temperatura, delikatny wywiew powietrza
- II – wysoka temperatura, maksymalny wywiew powietrza

5. Suszyć włosy do osiągnięcia oczekiwanego efektu
6. Wyłączyć urządzenie przesuwając włącznik (3) na pozycję "0", następnie wyłączyć z gniazda zasilającego.
7. Pozostawić do całkowitego wystygnięcia.
8. Po każdym użyciu należy wyczyścić urządzenie zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie od zasilania.

1. Do czyszczenia zewnętrznych części urządzenia stosuje się miękką ściereczkę zwilżoną wodą z mydłem.
2. Nie należy używać rozpuszczalników, silnych detergentów oraz ostrych przedmiotów, gdyż mogą one uszkodzić obudowę urządzenia.
3. Urządzenia nie wolno polewać wodą ani żadną inną cieczą. Dolnej części urządzenia, do której podłączony jest przewód sieciowy, nigdy nie wolno zanurzać w wodzie ani innej cieczy. Do urządzenia nie należy nalewać wody ani żadnej innej cieczy.

Dane techniczne:

Napięcie: 230V, Częstotliwość: 50Hz, Moc: 750W

HAARTROCKNER

Vielen Dank, dass Sie unseren Produkt gewählt haben.

Vor dem Gebrauch des Geräts die Bedienungsanleitung aufmerksam lesen und für eine spätere Verwendung aufbewahren.

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT UND RICHTIGEN BETRIEBUNG DES GERÄTES:

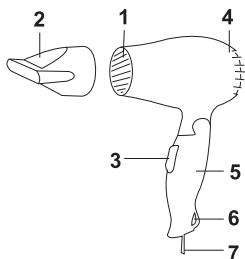
1. Es wird empfohlen, in der Garantiezeit die originelle Verpackung und den Kaufnachweis aufzubewahren, der zugleich die Garantiekarte für den Fall einer Reklamation ist. Für den Transport ist das Gerät in die originelle Verpackung zu verpacken.
2. Vor Erstinbetriebnahme alles aus der Verpackung holen.
3. Wenn Ihnen das Gerät ins Wasser fällt, greifen Sie ihm nicht nach und schalten Sie es sofort aus.
4. Das Gerät nicht verwenden, in der Nähe einer Badewanne, Dusche oder Schwimmbad.
5. Bewahren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasserquellen.
6. Wird der Haartrockner im Badezimmer verwendet, soll er nach dem Betrieb sofort vom Strom abgeschaltet werden. Sogar wenn der Trockner ausgeschaltet ist, kann die Wassernähe gefährlich sein.
7. Gerät muss sofort nach dem Gebrauch aus dem Stromnetz ausgeschaltet werden.
8. Vor Beginn der Reinigung muss das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker von der Steckdose getrennt sein.
9. Wenn das Gerät in Betrieb ist, nicht ohne Beaufsichtigung lassen.
10. Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
11. Das Gerät und das dazugehörige Kabel außer Reichweite von Kindern unter dem 8. Lebensjahr aufbewahren. Das Gerät ist kein Spielzeug.
12. Das Gerät nicht für andere Zwecke als seine Bestimmung verwenden.
13. Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Wenn die Spannungen nicht übereinstimmen, darf das Gerät nicht eingeschaltet werden.
14. Es wird empfohlen, ausschließlich Original Ersatz- und Zubehörteile zu verwenden.
15. Wollen Sie das Gerät aus der Steckdose ziehen, sollten Sie immer am Stecker ziehen, nie am Netzkabel.
16. Das Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind. Ihr Wechsel oder ihre Reparatur betrauen Sie der autorisierten Kundendienststelle. Die selbständigen Eingriffe in das Gerät während der Garantiezeit verursachen ihren Verlust.
17. Bewahren und legen Sie das Gerät, das Zubehör und das Netzkabel nicht in der Nähe von heißen Oberflächen.
18. Keine Aerosole in der Nähe des Geräts sprühen.
19. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Man darf es bei Industriebedingungen oder draußen nicht benutzen.
20. Bewahren Sie das Gerät im trockenen und kühlen Ort (0-40°C) auf, Sonnenstrahlung vermeiden.
21. Das Gerät darf bei Betrieb auf keinen Metallflächen oder Fensterbänken stehen.
22. Das Gerät nicht mit nassen Händen berühren.
23. Das Gerät darf an offenen Wunden, Schnittwunden, Sonnenbrand bzw. Blasen eingesetzt werden.
24. Der Hersteller haftet für Schäden nicht, die durch die unsachgemäße Nutzung des Geräts oder seines Zubehörs entstehen.
25. Vor dem Verpacken das Gerät abkühlen lassen.

26. Das Gerät erreicht hohe Temperaturen. Bei der Anwendung mit besonderer Vorsicht umgehen.
27. Sollten bei Betrieb die Luftein- oder Auslassöffnungen geblockt werden, wird das Gerät automatisch ausgeschaltet. Das Gerät dann vom Strom abschalten und warten, bis es vollständig abgekühlt ist. Bevor das Gerät wieder verwendet werden kann, muss es von den Hinseissen gereinigt werden.
28. Für zusätzlichen Schutz, ist es ratsam, im Badezimmer den Fehlerschutzschalter mit dem Nennstrom bis zu 30mA zu installieren. Diese Arbeiten müssen von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.

BESCHREIBUNG

Dieses Gerät eignet sich für Haartrocknen.
Es hat folgende Bestandteile:

1. Auslassöffnung
2. Abnehmbares Luftkonzentrator
3. Leistungs - Stufenschalter
4. Luftversorgung
5. Klappgriff
6. Halter zum Aufhängen
7. Stromkabel



BENUTZERHANDBUCH

Vor der Anwendung:

Waschen Sie Ihre Haare mit Shampoo und verwenden Sie die Harrspülung zum besseren Haarauskämmen. Dann die Haare mit dem Handtuch trocknen und auskämmen.

1. Das Gerät und seine Ausstattung aus der Verpackung herausholen.
2. Komplette erweitern Sie den elektrischen Draht
3. Das Gerät an die Steckdose anschließen.
4. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter (3) auf folgende Position bringen:
0 – ausgeschaltet

- I – niedrige Temperatur, sanfter Luftstrom
- II – hohe Temperatur, maximaler Luftstrom

4. Die Haare solange trocknen, wie gewünscht.
5. Das Gerät ausschalten, indem man den Schalter (3) in die Position "0" stellt, danach von der Steckdose trennen.
6. Ganz abkühlen lassen.

7. Nach jeder Nutzung ist das Gerät entsprechend den Anweisungen zu reinigen, welche dem Kapitel "Reinigung und Wartung" zu entnehmen sind.

REINIGUNG UND WARTUNG

Vor Beginn der Reinigung muss das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker von der Steckdose getrennt sein.

1. Zur Reinigung der äußeren Teile des Geräts ein weiches Tuch nutzen, das mit Seifenwasser befeuchtet ist.
2. Es dürfen keine Lösungsmittel, keine aggressiven Reinigungsmittel und keine scharfen Gegenstände benutzt werden, da sie das Gehäuse beschädigen könnten.
3. Das Gerät darf mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit nicht beschüttet werden. Das untere Teil des Gerätes, an das das Stromkabel angeschlossen ist, darf nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. In das Gerät darf kein Wasser und keine andere Flüssigkeit eindringen.

Technische Daten

Energieverbrauch: 750W, Spannung: 230V, Häufigkeit: 50Hz

Děkujeme Vám, že jste si zvolili naši přístroj.

Před použitím přístroje si tento návod pečlivě přečtete a uschovejte ho pro budoucí potřebu.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A INFORMACE O SPRÁVNÉM POUŽITÍ VÝROBKU:

1. Během záruční doby se doporučuje uchovat si původní obal a doklad o nákupu, který je také záručním listem pro případ reklamace.
- Během dopravy je třeba zařízení umístit v původním obalu.
2. Před prvním použitím je třeba sundat obal a vyjmout z něj celý obsah.
3. Pokud přístroj spadl do vody, nesahejte pro něj. Okamžitě jej odpojte od elektrické sítě.
4. Nikdy nepoužívejte přístroj v blízkosti vany, sprchový kout nebo bazénu.
5. Neuchovávejte přístroj v místech, kde může přijít do styku s vodou.
6. Pokud používáte fén v koupelně, je třeba jej ihned po použití odpojit z elektrické zásuvky, protože skutečnost, že je fén připojený k elektřině v blízkosti vody může způsobit ohrožení i v případě, že je vypínač vypnutý.
7. Musí být přístroj vždy odpojen ze síťové zásuvky ihned po použití.
8. Při čištění přístroje je nutné, aby byl odpojen od elektrické sítě.
9. Při použití nenechte přístroj bez dozoru.
10. Děti a osoby s omezenými fyzickými nebo mentálními schopnostmi smí použít soupravu výhradně pod dohledem osob, které zaručí jejich bezpečnost.
11. Zařízení a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let. Zařízení není hračka.
12. Používejte pouze pro účely popsané v tomto návodu.
13. Před připojením do elektrické zásuvky se ujistěte, zda napětí uvedené na typovém štítku odpovídá napětí sítě ve Vašem domě. Pokud se napětí neshodují, přístroj nepřipojujte.
14. Nikdy nepoužívejte příslušenství, které není dodáváno s tímto výrobkem a není doporučené výrobcem.
15. Přístroj je třeba odpojovat ze zásuvky tahem za zástrčku. Nikdy netahejte za přírodní šňůru.
16. Přístroj nepoužívejte, pokud jsou napájecí kabel nebo zástrčka poškozené. Výměnu nebo opravu svěřte specializovanému servisu. Nezávislé zásahy do přístroje během záruční doby vedou ke ztrátě záruky.
17. Přístroj, příslušenství ani napájecí kabel neumísťujte, ani neuchovávejte v blízkosti horkých povrchů.
18. Blízkosti přístroje nepoužívejte aerosolové přípravky.
19. Výrobek je určen pro použití v domácnostech. Nepoužívejte jej v průmyslovém prostředí nebo venku.
20. Výrobek skladujte na suchém a chladném místě s teplotou v rozsahu 0-40°C. Nevystavujte výrobek přímému slunci.
21. Nenechávejte zařízení, které je v provozu, na kovových plochách a na okenních parapetech.
22. Nedotýkejte zařízení mokřými rukama.
23. Nepoužívejte zařízení poblíž otevřených ran, řezných ran, slunečních popálenin nebo puchýřů.
24. Výrobce nezodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním výrobku nebo jeho příslušenství.
25. Před schováním je třeba zařízení ponechat, aby vychladlo.
26. Zařízení se zahřívá na vysokou teplotu. Během používání je třeba zachovat zvýšenou opatrnost.

27. Vysoušeče je vybaven ochranou proti přehřátí, která přístroj vypne v případě příliš vysoké teploty proudícího vzduchu nebo v důsledku částečného ucpání otvorů přes které proudí vzduch. V případě, kdy se vysoušeč v průběhu používání vypíná vypněte veškeré přepínače a nechte přístroj vychladnout, tím dojde k automatickému znovu zapojení ochrany. Před opětovným použitím ověřte, zda otvory, kterými proudí vzduch, nejsou ucpané. V případě nutnosti vytáhněte zástrčku ze zásuvky a otvory očistěte. V průběhu používání se nedotýkejte otvorů, kterými proudí vzduch a dbejte, aby se nimi nedostávaly vlasy do přístroje.

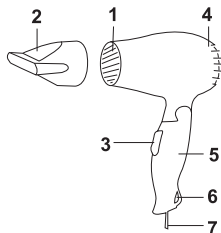
28. Pro zajištění dodatečné ochrany se doporučuje vybavit elektrický obvod v koupelně proudovým chráničem (RCD) s nominálním proudem nepřekračujícím 30 mA. V této věci se obraťte na specializovaného elektromontera

POPIS ZAŘÍZENÍ

Zařízení je určeno pro sušení vlasů.

Je vybaveno:

1. Otvor proudění vzduchu
2. Odnímatelný koncentrátor vzduchu
3. Přepínač úrovně výkonu
4. Foukání vzduchu
5. Skládací držák
6. Poutko k zavěšení
7. Vodič napálení



NÁVOD NA OBSLUHU

Před zahájením používání:

Vlasy umyjte šampónem a použijte kondicionér na vlasy, což usnadní jejich rozčesávání. Následně je osušte ručníkem a rozčešte.

1. Vyměňte zařízení a jeho příslušenství z obalu.
2. Zcela rozšířit napájecí kabel.
3. Zapojte zařízení do elektrické zásuvky.
4. Zařízení zapněte posunutím vypínače (3) do příslušné polohy:.

0 – vypnuto

I – nízká teplota, jemný proud vzduchu

II – vysoká teplota, silný proud vzduchu

4. Sušte vlasy až do dosažení požadovaného výsledku.
5. Vyrovnejte vlasy podle následujících pokynů.
6. Vypněte zařízení posunutím vypínače (3) do polohy OFF, následně vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.
7. Ponechte žehličku úplně vychladnout.
8. Po každém použití je třeba zařízení vyčistit podle pokynů uvedených v kapitole „Čištění a údržba“.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním vypněte zařízení od napájení.

1. K čištění vnějších částí zařízení používejte měkký hadřík navlhčený vodou s mýdlem.
 2. Nepoužívejte k čištění rozpouštědla, silné saponáty ani ostré předměty, abyste jimi nepoškodili povrch zařízení.
 3. Podstavec s motorem se nesmí ponořovat do vody ani žádné jiné tekutiny.
- Přejeme Vám mnoho spokojenosti při používání našeho výrobku a zveme Vás k opětovnému využití naší obchodní nabídky.

Specifikace

Spotřeba energie: 750W, Napětí: 230V, Frekvence: 50Hz

Благодарим за покупку нашего товара.

Перед использованием устройства, просим внимательно прочитать листок и сохранить его на будущее.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, ОТНОСЯЩАЯСЯ К БЕЗОПАСНОСТИ И ПРАВИЛЬНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ УСТРОЙСТВА:

1. В период гарантии рекомендуется сохранять оригинальную упаковку, а также документ покупки, который является также гарантийной картой в случае рекламации. При транспортировке устройство следует вложить в оригинальную упаковку.
2. Перед первым использованием следует снять упаковку и вынуть всё находящееся внутри.
3. Не доставать устройство из воды, если оно туда упало, немедленно отключить его от питания.
4. Никогда не следует пользоваться устройства вблизи ванны, душа или бассейна.
5. Не хранить устройство в местах, где оно может контактировать с водой.
6. Если фен используется в ванной комнате, после его использования следует незамедлительно отсоединить его от питания, потому что близость воды опасна даже тогда, когда фен выключен.
7. Устройство всегда должно быть отключено от питания сразу после использования.
8. Во время чистки устройство должно быть отключено от питания.
9. Устройство не может быть оставлено без внимания во время работы.
10. Дети, а также люди с ограниченными физическими возможностями и психически больные могут пользоваться устройством исключительно под контролем лиц, которые обеспечат их безопасность.
11. Устройство и кабель от него хранить в недоступном для детей младше 8 лет месте. Устройство не является игрушкой.
12. Не использовать устройство для иных целей, кроме тех, для которых оно предназначено.
13. Перед подключением к электрической розетке следует убедиться, что напряжение, указанное на бирке устройства, соответствует сетевому напряжению в месте контакта. Если напряжение не соответствует, устройство запрещено подключать.
14. Никогда не использовать аксессуары, которые не входят в комплект устройства и не рекомендованы производителем.
15. Устройство должно быть отключено от розетки, потянув за вилку. Никогда не тяните за шнур.
16. Не использовать устройство, если повреждён питающий провод или сетевая вилка, их замену или ремонт следует доверить специализированному сервису. Самовольное вмешательство в устройство во время гарантийного срока приводит к утрате гарантии.
17. Не следует хранить или класть устройство, его аксессуары и питающий провод вблизи разогретых поверхностей.
18. Вблизи устройства запрещено распылять аэрозоли.
19. Устройство предназначено только для домашнего использования, запрещено.
20. Хранить устройство в сухом, холодном (0-40° C) и защищённом от солнечных лучей месте.
21. Не ставить работающее устройство на металлические поверхности, а также подоконники.
22. Не прикасаться к устройству мокрыми руками.
23. Устройство не использовать вблизи открытых ран, резаных ран, солнечных ожогов и пузырей.
24. Производитель не отвечает за повреждения вызванные неправильным использованием товара или его аксессуаров.
25. Перед тем как устройство убрать, необходимо дать ему остыть.
26. Устройство нагревается до высокой температуры. Во время использования следует быть предельно внимательным.

27. Данный электроприбор оборудован автоматическим устройством защиты от перегрева. При перегреве прибор отключится. В этом случае немедленно выключите фен выключателем, а затем отключите от питающей сети.

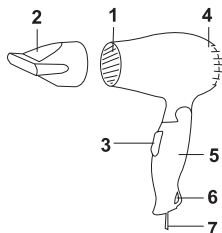
Дайте ему остыть. Когда прибор остынет, защита отключится автоматически. Перед очередным включением убедитесь, что воздухозаборные отверстия чистые. В случае необходимости нужно вынуть вилку из розетки и очистить отверстия. Во время использования прибора не допускайте до попадания волос внутрь воздухозаборных отверстий, а также следите за тем, чтобы они всегда были чистыми.

28. Для обеспечения дополнительной защиты рекомендуется установить дополнительное разностотоковое устройство защиты (RCD) ($> 30 \text{ mA}$) в цепи питания ванной комнаты. Обратитесь за консультацией к квалифицированному электрику.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Устройство предназначено для сушки волос. В его состав входят:

1. Воздухозаборное отверстие
2. Съемный концентратор воздуха
3. Переключатель уровня мощности
4. Отверстие выдуваемого потока воздуха
5. Складная ручка
6. Петля для подвешивания
7. Шнур питания



ИНСТРУКЦИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Перед началом использования:

Следует вымыть волосы шампунем и нанести бальзам для волос, что облегчит их расчесывание. Затем просушить волосы полотенцем и расчесать.

1. Вынуть устройство и его аксессуары из упаковки.
2. Полностью развернуть кабель питания.
3. Подключить устройство к питающей розетке.
4. Включить прибор путем передвижения переключателя (3) в положение:

0 — выключен

I - низкая температура, несильный воздушный поток

II - высокая температура, максимальный воздушный поток

5. Сушить волосы до получения ожидаемого эффекта

6. Выключить устройство передвинув выключатель (3) в положение "0", далее отключить от питающей розетки.

7. Оставить, пока полностью не остынет.

8. После каждого использования следует очистить устройство в соответствии с инструкциями, указанными в разделе "Чистка и консервация".

ЧИСТКА И КОНСЕРВАЦИЯ

Перед чисткой выключите устройство из сети.

1. Для чистки наружных частей устройства используется увлажнённая водой с мылом мягкая матерчатая салфетка.
2. Не следует использовать растворители, сильные моющие средства, а также острые предметы, так как они могут повредить корпус устройства.
3. Устройство запрещено поливать водой или какой либо другой жидкостью. Нижнюю часть устройства, к которой подключён сетевой провод, никогда не разрешено погружать в воду или иную жидкость. В устройство не следует наливать воду или какую-либо иную жидкость.

Технические данные

Потребляемая мощность: 750W, Напряжение: 230V, Частота: 50Hz

Köszönjük, hogy a termékünket választotta.

A hajszárítónk egy összecsukható kompakt készülék. Könnyű és használatában egyszerű, otthon és utazás során is praktikus. A nagy teljesítményének és 2 fokozatú légáramának köszönhetően a hajt gyorsan és hatékonyan szárítja. A kényelmes fogantyújánál fogva minden fürdőszobában felakasztható.

A készülék használata előtt kérjük, olvassa el az utasítást és őrizze meg.

KÉSZÜLÉK BIZTONSÁGOS ÉS MEGFELELŐ HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓ FONTOS INFORMÁCIÓK

1. A jótállási időszak alatt ajánlott az eredeti csomagolás és a vásárlást igazoló bizonylat megtartása, amely panasz esetén jótállási jegynek minősül. A készüléket az eredeti csomagolásában szabad szállítani.
2. Első használata előtt vegye le a csomagolást és mindent a készülék belsejéből.
3. Ha a készülék vízbe esett ne nyúljon utána, azonnal húzza ki a hálózathoz.
4. A készüléket sose használja kád, zuhany vagy medence közelében.
5. A készüléket ne tárolja olyan helyen, ahol víz érheti.
6. Amennyiben a hajszárítót a fürdőszobában használja, használata után azonnal kapcsolja ki a hálózathoz, mivel a víz közelsége kikapcsolt állapotban is veszélyt jelent.
7. Használata után a készüléket azonnal húzza ki a hálózathoz.
8. Tisztítás közben a készüléket húzza ki a konnektorból.
9. Működése során a készüléket ne hagyja felügyelet nélkül.
10. A csökkentett fizikai képességgel vagy szellemi fogyatékkal élő gyermekek felnőttként csak a biztonságukért felelős személyek felügyelete mellett használhatják a készüléket.
11. A készüléket és tápkábelt 8 éven aluli gyermekek előtt védve tárolja. A készülék nem játék.
12. A készülék kizárólag rendeltetésének megfelelően használható.
13. Mielőtt a készüléket hálózathoz csatlakoztatná, győződjön meg arról, hogy az adatláblán feltüntetett feszültség a hálózati feszültségnek megfelel. Amennyiben a feszültségek eltérnek, a készüléket ne csatlakoztassa.
14. Sose használjon olyan kábeleket, amelyeket a gyártó a készülékkel együtt nem szállít, és nem ajánl.
15. A készüléket a hálózathoz dugónál fogva húzza ki. Sose húzza a tápkábelnél fogva.
16. Amennyiben hibás a tápvezeték vagy az aljzatdugó, a készüléket ne használja, a cseréjét vagy javítását bízza a márkaszervizre. A jótállási időn belül a készülék önálló javítása a garancia érvénytelenítését okozza.
17. A készüléket, kábeleket és a tápvezetékét ne tárolja és rakja forró felületek közelébe.
18. A készülék közelében aeroszolatokat ne használjon.
19. A készülék kizárólag háztartási és beltéri használatra szolgál, ipari célra nem alkalmas.
20. A készüléket tárolja száraz, hűvös helyen (0-40°C), napsugár hatása előtt védje.
21. A működő készüléket fém felületekre és ablakpárkányokra ne tegye.
22. A működő készülékhez nedves kézzel ne nyúljon.
23. A készüléket ne használja nyílt sebek, vágott sebek, napégés vagy hólyagok közelében.
24. A készülék vagy kábele nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért, a gyártó felelősséget nem vállal.
25. Mielőtt a készüléket elrakja, várja meg míg lehűl.
26. A készülék magas hőmérsékletre melegszik fel. Használata során járjon el óvatosan.

27. Ha a készülék használata alatt a légbevezetők vagy -kivezetők blokkolására kerül sor, a készülék automatikusan kikapcsol. Ekkor kapcsolja ki a készüléket és hagyja pár percig lehűlni. A következő használata előtt távolítsa el a valamelyik nyílás blokkolását okozó akadályt.

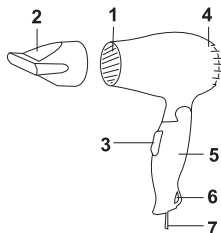
28. A fürdőszoba áramkörébe külön védelemként hibaáram-védőkapcsoló (RCD) beépítését javasoljuk, melynek hibaárama ne legyen több 30 mA-nél.

Kérje a villanyszerelője tanácsát.

KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

A készülék hajszárításra alkalmas. Felszerelése:

1. Légkivezető nyílás
2. Levehető hajformázó fúvóka
3. Hőfokkapcsoló
4. Légbevezető nyílás
5. Összecsukható markolat
6. Felakasztó fül
7. Tápvezeték



HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Használat előtt:

A haját mossa meg samponnal és hajkondicionálóval, ez a fésülést elősegíti. Ezt követően törölje meg törölközővel és fésülje szét.

1. A csomagolásából vegye ki a készüléket és kellékeit.
2. Teljesen tekerje le a tápkábelt.
3. Dugja a készülék csatlakozóját a hálózati aljzatba.
4. A készüléket kapcsolja be a (3) kapcsolóval az alábbiak szerint:

0 – kikapcsol

I – alacsony hőfok, gyenge légáramlás

II – magas hőfok, maximális légáramlás

5. A haját szárítsa, míg eléri a kívánt eredményt.

6. A készüléket kapcsolja ki a kapcsolót (3) "0" pozícióba állítva, majd húzza ki a hálózathoz.

7. Hagyja teljesen lehűlni.

8. Valamennyi használata után a készüléket tisztítsa meg a

"Tisztítás és karbantartás" fejezet utasításai szerint.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítás előtt a készüléket húzza ki a hálózathoz.

1. A készülék külső részeinek tisztításához használjon szappanos vízzel nedvesített puha törölkendőt.

2. Ne használjon higítokat, agresszív tisztítószerkeket és éles tárgyakat, ezek a készüléket károsíthatják.

3. A készülékre vizet és egyéb folyadékot ne öntsön. A készülék alsó részét, ahol csatlakoztatott a tápkábel, vízbe és egyéb folyadékba sose merítse. A készülékbe vizet és egyéb folyadékot ne öntsön.

Műszaki adatok:

Feszültség: 230V

Frekvencia: 50Hz

Teljesítmény: 750W

Дякуємо за те, що обрали наш виріб.

Перш ніж почати використання цього пристрою, уважно прочитайте наведену нижче інформацію та інструкцію з експлуатації та збережіть її для отримання довідкових даних у майбутньому.

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ТЕХНІКУ БЕЗПЕКИ ТА НАЛЕЖНЕ ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ:

1. Упродовж гарантійного періоду рекомендується зберігати оригінальну упаковку та документ, що підтверджує факт доказ купівлі товару, а також слугує гарантійним талоном у разі виникнення скарг. Під час транспортування пристрій має перебувати у своїй оригінальній упаковці.
2. Перед першим використанням зніміть упаковку та вийміть усе зсередини пристрою.
3. Якщо пристрій упав у воду, не намагайтеся його дістати — натомість негайно від'єднайте цей виріб від джерела живлення.
4. У жодному разі не використовуйте пристрій поруч із ванною, душем або плавальним басейном.
5. Не зберігайте пристрій у місці, де існує ймовірність його контакту з водою.
6. Якщо фен використовується у ванній кімнаті, після закінчення роботи з ним завжди витягуйте вилку з електричної розетки, оскільки цей пристрій може створювати небезпеку, навіть коли він вимкнений.
7. Пристрій необхідно від'єднувати від джерела живлення одразу після використання.
8. Під час очищення пристрій має бути від'єднаний від джерела живлення.
9. Забороняється залишати пристрій без нагляду, коли він працює.
10. Діти та особи з обмеженими фізичними або розумовими можливостями можуть використовувати пристрій під керівництвом осіб, які гарантуватимуть їхню безпеку.
11. Пристрій та його силовий кабель потрібно зберігати в місці, недоступному для дітей віком до 8 років. Цей пристрій не є іграшкою.
12. Забороняється використовувати пристрій не за призначенням.
13. Перш ніж вставляти вилку в електричну розетку, переконайтеся в тому, що напруга, вказана на паспортній табличці пристрою, відповідає напрузі електромережі в розетці. Якщо ці показники не збігаються, не під'єднуйте пристрій.
14. У жодному разі не використовуйте аксесуари, які не входять у комплект постачання пристрою та не були рекомендовані виробником.
15. Відключаючи пристрій від силової розетки, не тягніть за електричний провід — натомість тримайтеся за вилку.
16. Не використовуйте пристрій, якщо його силовий кабель або вилка пошкоджені. Їхню заміну або ремонт має виконувати уповноважена служба. Самостійні втручання в конструкцію пристрою впродовж гарантійного періоду призводять до анулювання цієї гарантії.
17. Не зберігайте та не розташовуйте пристрій, його аксесуари й силовий кабель поблизу гарячих поверхонь.
18. Не розпилюйте аерозолі поблизу пристрою.
19. Цей прилад призначений лише для побутового застосування — не використовуйте його у промисловому середовищі або на дворі.
20. Тримайте пристрій у сухому прохолодному місці (за температури 0–40 °C), уникаючи потрапляння на нього прямих сонячних променів.
21. Не кладіть пристрій, що працює, на металеві поверхні або підвіконня.
22. Не торкайтеся пристрою, що працює, мокрими руками.
23. Не застосовуйте пристрій на ділянках шкіри з відкритими ранами, порізами, сонячними опіками або пухирями.
24. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, зумовлені неналежним використанням виробу та його аксесуарів.
25. Після використання дайте пристрою охолонути.

26. Пристрій нагрівається до високої температури. Його потрібно експлуатувати надзвичайно обережно.

27. Цей фен обладнаний пристроєм захисту від перегрівання, який вимикає прилад, коли потік повітря стає надто гарячим, або коли отвір для входу повітря частково перекритий. Якщо фен вимкнувся під час роботи, вимкніть усі кнопки та дайте пристрою охолонути. Після цього захисний пристрій повернеться у свій початковий стан. Перед початком роботи з приладом переконайтеся в тому, що отвори для входу та виходу повітря не перекриті. За необхідності витягніть вилку приладу з розетки та прочистіть отвори. Під час використання приладу не затуляйте його отвори та уникайте потрапляння волосся всередину фену.

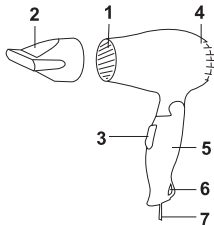
28. Щоби забезпечити додатковий захист, рекомендується встановити в електричному ланцюгу ванної кімнати пристрій захисного відключення (ПЗВ) із номінальною силою струму не вище 30 мА. Для цього потрібно звернутися до кваліфікованого електрика.

ОПИС ПРИСТРОЮ

Цей пристрій підходить для сушіння волосся.

Його конструкція складається з таких компонентів:

1. Отвір для відведення повітря.
2. Знімний концентратор повітря.
3. Перемикач рівня потужності.
4. Система створення потоку повітря.
5. Складана ручка.
6. Петля для підвішування.
7. Електричний провід.



ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Перед першим використанням:

Вимийте волосся шампунем і кондиціонером, розчешіть їх, просушіть рушником і лише після цього застосовуйте фен.

1. Зніміть упаковку та вийміть усе зсередини пристрою.
2. Повністю розгорніть електричний провід.
3. Вставте вилку пристрою в розетку мережі живлення.
4. Увімкніть пристрій, перевівши перемикач (3) у положення:

0 — ВІМК.

I — вибір низької температури, повільний потік повітря.

II — вибір високої температури, швидкий потік повітря.

5. Сушіть волосся, поки не досягнете потрібного результату.

6. Вимкніть пристрій, перевівши перемикач (3) у положення «0», а потім від'єднайте його від силової розетки.

7. Дайте пристрою охолонути.

8. Після кожного використання очищуйте пристрій згідно з інструкціями, що містяться в розділі «Очищення та технічне обслуговування».

ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перш ніж перейти до очищення пристрою, вимкніть його та від'єднайте від силової розетки.

1. Для очищення зовнішніх частин пристрою скористайтеся м'якою вологою ганчіркою, змоченою в мильному розчині.
2. Не використовуйте розчинники, сильнодіючі мийні засоби та гострі предмети, оскільки вони можуть пошкодити корпус виробу.
3. Уникайте потрапляння на цей виріб води або будь-якої іншої рідини. У жодному разі не занурюйте у воду чи будь-яку іншу рідину нижню частину пристрою, до якої під'єднаний силовий кабель. Не заливайте в пристрій воду або будь-яку іншу рідину.

Технічні дані:

Напруга: 230 В, частота: 50 Гц, споживана потужність: 750 Вт.

Merci d'avoir choisi notre produit.

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement les informations ci-dessous et les instructions du manuel et les conserver pour de futures consultations.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES ET UTILISATION CORRECTE DE L'APPAREIL :

1. Pendant la période de garantie, il est recommandé de conserver l'emballage d'origine et la preuve d'achat, qui est également une carte de garantie en cas de réclamations. Pendant le transport, l'appareil doit être placé dans son emballage d'origine.
2. Avant la première utilisation, retirez l'emballage et retirez tout ce qui se trouve à l'intérieur.
3. N'attrapez pas l'appareil s'il est tombé dans l'eau, débranchez-le immédiatement de l'alimentation électrique.
4. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
5. Ne rangez pas l'appareil dans un endroit où il pourrait entrer en contact avec de l'eau.
6. Si le sèche-cheveux est utilisé dans la salle de bain, débranchez-le toujours de la prise électrique après utilisation, car il peut présenter un risque même lorsque l'appareil est éteint.
7. L'appareil doit être débranché de l'alimentation électrique immédiatement après utilisation.
8. Lors du nettoyage, l'appareil doit être débranché de l'alimentation électrique.
9. L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance pendant son fonctionnement.
10. Les enfants et les personnes ayant une efficacité physique ou mentale réduite peuvent utiliser l'appareil sous le contrôle des personnes qui garantiront leur sécurité.
11. L'appareil et son fil doivent être tenus hors de portée des enfants de moins de 8 ans. L'appareil n'est pas un jouet.
12. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné.
13. Avant de brancher la fiche dans une prise électrique, assurez-vous que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension secteur dans la prise. Si les tensions ne correspondent pas, ne branchez pas l'appareil.
14. N'utilisez jamais d'accessoires qui n'ont pas été fournis avec l'appareil et qui ne sont pas recommandés par le fabricant.
15. Débranchez l'appareil en tenant la fiche, ne tirez pas sur le fil électrique.
16. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, l'échange ou la réparation doit être confié à un service spécialisé. Toute interventions sur l'appareil par un service autre que celui du constructeur ou agréé par celui-ci, pendant la période de garantie, entraîneront la perte de cette garantie.
17. Ne rangez pas et ne placez pas l'appareil, ses accessoires et son cordon à proximité de surfaces chaudes.
18. Ne vaporisez pas d'aérosols à proximité de l'appareil.
19. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement, ne l'utilisez pas dans un environnement industriel ou à l'extérieur.
20. Conserver dans un endroit sec et frais (0-40° C), éviter l'exposition au soleil.
21. Ne placez pas l'appareil de travail sur des surfaces métalliques et des appuis de fenêtre.
22. Ne touchez pas l'appareil en fonctionnement avec les mains mouillées.
23. N'utilisez pas l'appareil sur des plaies ouvertes, des coupures, des coups de soleil ou des ampoules.
24. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par une utilisation incorrecte du produit et de ses accessoires.
25. Après utilisation, laissez l'appareil refroidir.
26. L'appareil chauffe à une température élevée. Des précautions extrêmes sont nécessaires pendant l'utilisation.

27. Ce sèche-cheveux est équipé d'un dispositif de protection contre la surchauffe qui éteint l'appareil lorsque la température de l'air sortant est trop élevée ou lorsque l'entrée d'air est partiellement bloquée. Si le sèche-cheveux s'éteint pendant le fonctionnement, veuillez éteindre tous les boutons et laisser refroidir. Le dispositif de protection se réinitialisera alors automatiquement. Avant utilisation, vérifiez

si l'entrée et la sortie d'air ne sont pas bloquées. Si nécessaire, débranchez l'appareil et nettoyez les ouvertures. Lors de l'utilisation de l'appareil, ne bloquez pas les ouvertures et ne laissez pas les cheveux pénétrer à l'intérieur du sèche-cheveux.

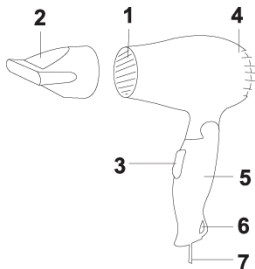
28. Pour assurer une protection supplémentaire, nous vous conseillons d'installer un disjoncteur différentiel (RCD) dans le circuit électrique de la salle de bain avec un ampérage nominal ne dépassant pas 30 mA. Pour ce faire, veuillez contacter un électricien qualifié.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Cet appareil est adapté au séchage des cheveux.

Il est équipé comme ci-dessous :

1. Sortie d'air
2. Concentrateur d'air amovible
3. Commutateur de niveau de puissance
4. Entrée d'air
5. Poignée pliable
6. Boucle de suspension
7. Fil électrique



MANUEL

Avant la première utilisation :

Lavez vos cheveux à l'aide d'un shampooing et d'un après-shampooing, brossez-les, séchez-les avec une serviette, puis utilisez le sèche-cheveux.

1. Retirez l'emballage et retirez tout ce qui se trouve à l'intérieur.

2. Déroulez totalement le fil électrique.

3. Branchez l'appareil sur l'alimentation principale.

4. Allumez l'appareil en faisant glisser l'interrupteur (3) en position :

0 – DÉSACTIVÉ

I – réglage à basse température, flux d'air doux

II – Réglage de la température élevée avec un flux d'air rapide

5. Continuez à sécher les cheveux jusqu'à ce que vous obteniez l'effet désiré

6. Éteignez l'appareil en faisant glisser l'interrupteur (3) sur la position « 0 », puis éteignez-le de la prise de courant.

7. Laisser refroidir.

8. Après chaque utilisation, nettoyez l'appareil conformément aux instructions incluses dans le chapitre « Nettoyage et entretien ».

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le et débranchez-le de la prise électrique.

1. Pour nettoyer les parties extérieures de l'appareil, utilisez un chiffon doux et humide avec du savon.

2. N'utilisez pas de solvants, de détergents puissants et d'objets pointus, car ils pourraient endommager le boîtier de l'appareil.

3. Ne versez pas d'eau ou tout autre liquide sur l'appareil. Ne plongez jamais dans l'eau ou tout autre liquide la partie inférieure de l'appareil connectée au cordon d'alimentation. Ne versez pas d'eau ou tout autre liquide dans l'appareil.

Caractéristiques techniques :

Tension : 230V, Fréquence : 50Hz, Consommation électrique : 750W

Gracias por elegir nuestro producto.

Antes de usar el producto, lea atentamente la siguiente información y las instrucciones del manual y guárdelas para futuras consultas.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD Y USO CORRECTO DEL DISPOSITIVO:

1. Durante el período de garantía se recomienda conservar el embalaje original y el comprobante de compra, que también es una tarjeta de garantía en caso de reclamaciones. Durante el transporte, el dispositivo debe colocarse en su embalaje original.
2. Antes del primer uso, retire el embalaje y retire todo lo que hay dentro.
3. No trate de alcanzar el dispositivo si se cae al agua, desconéctelo inmediatamente de la fuente de alimentación.
4. Nunca utilice el dispositivo cerca de una bañera, ducha o piscina.
5. No guarde el dispositivo en un lugar donde pueda entrar en contacto con el agua.
6. Si el secador de pelo se utiliza en el baño, desenchúfelo siempre de la toma de corriente después de su uso, ya que puede suponer un riesgo incluso con el aparato apagado.
7. El dispositivo debe desconectarse de la fuente de alimentación inmediatamente después de su uso.
8. Al limpiar el dispositivo debe estar desconectado de la fuente de alimentación.
9. El dispositivo no puede dejarse desatendido durante el funcionamiento.
10. Los niños y las personas con capacidad física o mental reducida pueden utilizar el dispositivo bajo el control de las personas que garantizarán su seguridad.
11. El dispositivo y su cable deben mantenerse fuera del alcance de los niños menores de 8 años. El dispositivo no es un juguete.
12. No utilice el dispositivo para fines distintos a los previstos.
13. Antes de conectar el enchufe a un tomacorriente, asegúrese de que el voltaje que se muestra en la placa de características corresponde al voltaje de la red en el tomacorriente. Si los voltajes no coinciden, no conecte el dispositivo.
14. Nunca utilice accesorios que no hayan sido suministrados con el dispositivo y que no estén recomendados por el fabricante.
15. Desenchufe el dispositivo sujetando el enchufe, no tire del cable eléctrico.
16. No utilice el dispositivo si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, el cambio o la reparación debe confiarse a un servicio especializado. Las intervenciones individuales en el dispositivo durante el período de garantía causarán la pérdida de esta garantía.
17. No almacene ni coloque el dispositivo, sus accesorios y el cable cerca de superficies calientes.
18. No rocíe aerosoles cerca del dispositivo.
19. Este aparato está destinado únicamente para uso doméstico, no lo utilice en un entorno industrial o al aire libre.
20. Manténgase en un lugar fresco y seco (0-40° C), evite la exposición a la luz solar.
21. No coloque el dispositivo de trabajo sobre superficies metálicas y alféizares de ventanas.
22. No toque el dispositivo de trabajo con las manos mojadas.
23. No utilice el dispositivo sobre heridas abiertas, cortes, quemaduras solares o ampollas.
24. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el uso incorrecto del producto y sus accesorios.
25. Después de su uso, deje que el dispositivo se enfríe.
26. El dispositivo se calienta a una temperatura alta. Se necesita un cuidado extremo durante la operación.
27. Este secador de pelo está equipado con un dispositivo de protección contra sobrecalentamiento que apaga el aparato cuando la temperatura del aire que sale es demasiado alta o cuando la entrada de aire está parcialmente bloqueada. Si el secador de pelo se apaga durante el funcionamiento, apague todos los botones y deje que se enfríe. El dispositivo de protección se reiniciará automáticamente. Antes de usar comprobar

si la entrada y la salida de aire no están bloqueadas. Si es necesario, desenchufe el aparato y limpie las aberturas. Mientras usa el aparato, no bloquee las aberturas y no permita que el cabello entre en el secador de cabello.

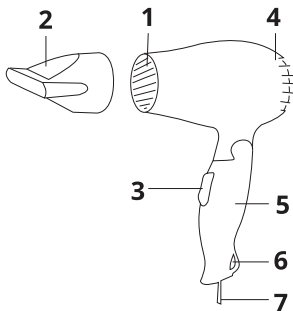
28. Para garantizar una protección adicional, le recomendamos que instale un dispositivo de corriente residual (RCD) en el circuito eléctrico del baño con un amperaje nominal que no exceda los 30 mA. Para ello, póngase en contacto con un electricista cualificado.

DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

Este dispositivo es adecuado para el secado del cabello.

Está equipado de la siguiente manera:

1. Salida de aire
2. Concentrador de aire extraíble
3. Interruptor de nivel de potencia
4. Flujo de aire
5. Mango plegable
6. Lazo para colgar
7. Cable eléctrico



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Antes del primer uso:

Lava tu cabello con champú y acondicionador, cepíllalo, sécalo con una toalla y luego usa el secador de pelo.

1. Retire el embalaje y retire todo lo que hay dentro.
2. Expanda completamente el cable eléctrico.
3. Enchufe el dispositivo al suministro principal.
4. Encienda el dispositivo deslizando el interruptor (3) en la posición: 0 –

APAGADO

I – Ajuste de baja temperatura, flujo de aire suave II –

Ajuste de alta temperatura con flujo de aire rápido

5. Siga secando el cabello hasta lograr el efecto deseado

6. Apague el dispositivo deslizando el interruptor (3) a la posición "0", luego apáguelo de la toma de corriente.

7. Deje enfriar.

8. Después de cada uso, limpie el dispositivo según las instrucciones incluidas en el capítulo "Limpieza y mantenimiento".

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de limpiar el dispositivo, apáguelo y desconéctelo de la toma de corriente eléctrica. 1. Para limpiar las partes exteriores del dispositivo, use un paño suave humedecido con jabón.

2. No utilice disolventes, detergentes fuertes ni objetos afilados, ya que pueden dañar la carcasa del dispositivo.

3. No vierta agua ni ningún otro líquido sobre el dispositivo. Nunca sumerja en agua o cualquier otro líquido la parte inferior del dispositivo conectado al cable de alimentación. No vierta agua ni ningún otro líquido en el dispositivo.

Datos técnicos:

Voltaje: 230V, Frecuencia: 50Hz, Consumo de energía: 750W

WARRANTY

1. This warranty is issued by EDC Poterek Sp. Jawna with address:
ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki, Phone: 022-7213571 w.10 – called hereinafter Esperanza.
2. This warranty confers upon you specific rights and remedies against EDC Poterek Sp. Jawna. Please read this document carefully, by making a claim under this warranty, you will be deemed to have understood and accept its terms.
3. Esperanza warrants that any Esperanza product together with attached accessories is free from defects in materials and workmanship under conditions of its normal use.
4. If you make a claim under this warranty, Esperanza will, at its option, repair or replace any defective product into new one by using new or use factory-refurbished parts. In case of using factory- refurbished parts they will be equal to new products.
5. Defective product should be returned together with receipt, commercial invoice or any other proof of purchase to the place of purchase. It should include all accessories attached in original packing. Esperanza has right to reject warranty if any accessories will be missed.
6. EDC Poterek Sp. Jawna covers the costs of delivery of the goods complained about to the place indicated in the guarantee.
7. EDC Poterek Sp. Jawna is committed to respond to the complaint within 14 calendar days of its notification in the point of sale. EDC Poterek Sp. Jawna will repair the defective product in the shortest possible time. If will be need to import from abroad of any parts which are necessary to repair this time may be extended.
8. If in the performance of its duties EDC Poterek Sp. Jawna provided the entitled person with a warranty instead of a defective item free from defects or made significant repairs to the item covered by the warranty, the warranty period runs anew from the moment of delivery of the item free from defects or returning the repaired item. If EDC Poterek Sp. Jawna mentioned a part of things, the above provision shall apply accordingly to the part mentioned. In other cases, the warranty period is extended by the time during which, as a result of a defect in the item covered by the warranty, the holder of the warranty could not use it.
9. In case of replacing defective product onto new one, Esperanza has right to replace it with newer model with the same technical parameters if the old one model was replaced by new one during warranty period.
10. If you make claim under this warranty, you are deemed to have agreed that repair and (upon availability) replacement, as applicable, under the warranty services described herein, is your sole and exclusive remedy vis-a-vis Esperanza.
11. The warranty is valid in Poland.

EXCLUSIONS:

This warranty does not extend to:

1. Any product not manufactured by EDC Poterek Sp. Jawna
2. Any product that has been damaged or rendered defective as a result of:
 - use it in other way than normal intended use
 - service or repair by anyone other than Esperanza service
 - improper store, transportation or packing
 - improper installation of product or software
 - mechanical, physical, chemical etc. damages
3. In no event shall EDC Poterek Sp. Jawna be liable for any damages, loss of business, profits, data or loss based on use EDC Poterek Sp. Jawna products with other devices.
4. Products with removed warranty and other labels and products spent or have hard use marks.

All products are covered by EDC Poterek Sp. Jawna 2-year manufacturer's warranty while product is purchased by the consumer (the consumer is a person who buys product for the purpose of not professional or commercial activity). In the case of purchase for the company (for purposes relating to the activities of professional or commercial) warranty is 1 year from date of purchase. EDC Poterek Sp. Jawna products have all the necessary safety certificates required in the EU.



According to Directive 2012/19/EU, disposal of waste electrical and electronic equipment together with household waste is prohibited. Their components need to be recycled or disposed separately. Otherwise, they can cause the release of hazardous and noxious substances which pose a threat to the environment and human health. The law requires each consumer to return unnecessary or waste electrical and electronic equipment to the producers, sales agents or waste treatment facilities. Detailed conditions are governed by national legislation. The above symbol placed on the product, in the user manual or on the packaging refers to this requirement. Thanks to proper segregation and compliance with the provisions relating to waste disposal each user contributes significantly to environmental protection.

GWARANCJA

1. Gwarancji udziela firma EDC Poterek Sp. Jawna z siedzibą: ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki, Tel. serwis: 022-7213571 w.10 - zwana dalej EDC Poterek Sp. Jawna.
2. Niniejsza gwarancja przyznaje nabywcy prawa i uprawnienia wobec EDC Poterek Sp. Jawna. Gwarancja ta powinna zostać uważnie przeczytana, ponieważ w przypadku roszczeń wobec EDC Poterek Sp. Jawna będzie przyjęte, że użytkownik zapoznał się z warunkami gwarancji i je zaakceptował.
3. EDC Poterek Sp. Jawna zapewnia, że każdy produkt, łącznie z wyposażeniem zawartym w opakowaniu, jest wolny od wad materiałowych oraz wad dotyczących wykonania, pod warunkiem jego normalnego użytkowania zgodnie z przeznaczeniem.
4. W przypadku wystąpienia uszkodzenia w okresie gwarancji, EDC Poterek Sp. Jawna według własnego wyboru naprawi lub wymieni produkt na nowy, używając nowych lub fabrycznie odnowionych części. W przypadku użycia fabrycznie odnowionych części EDC Poterek Sp. Jawna gwarantuje, że będą one posiadały takie same właściwości jak nowe produkty.
5. Uszkodzony produkt powinien zostać zwrócony wraz z paragonem, fakturą lub innym dowodem zakupu do punktu, w którym został kupiony, z pełnym wyposażeniem jakie znajdowało się w opakowaniu. EDC Poterek Sp. Jawna zastrzega sobie prawo do odstąpienia od naprawy w przypadku braku jakiegokolwiek części wyposażenia.
6. EDC Poterek Sp. Jawna pokrywa koszty dostarczenia reklamowanego towaru do miejsca wskazanego w gwarancji.
7. EDC Poterek Sp. Jawna zobowiązuje się ustosunkować do reklamacji w ciągu 14 dni kalendarzowych od jej zgłoszenia w punkcie sprzedaży. EDC Poterek Sp. Jawna zobowiązuje się do naprawy wadliwego produktu w możliwie jak najkrótszym terminie. W przypadku konieczności sprowadzenia z zagranicy części niezbędnych do naprawy termin ten może ulec wydłużeniu.
8. Jeżeli w wykonaniu swoich obowiązków EDC Poterek Sp. Jawna dostarczyła uprawnionemu z gwarancji zamiast rzeczy wadliwej rzecz wolną od wad albo dokonała istotnych napraw rzeczy objętej gwarancją, termin gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia rzeczy wolnej od wad lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli EDC Poterek Sp. Jawna wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. W innych wypadkach termin gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w ciągu którego wskutek wady rzeczy objętej gwarancją uprawniony z gwarancji nie mógł z niej korzystać.
9. W przypadku konieczności wymiany produktu na nowy, EDC Poterek Sp. Jawna zastrzega sobie prawo wymiany na nowszy model o podobnych cechach użytkowych, jeśli został on wprowadzony do sprzedaży i zastąpił model poprzedni produktu.
10. W przypadku zgłaszania roszczeń uważa się, że nabywca wyraził zgodę, że naprawa i wymiana (w zależności od dostępności produktu), zależnie od tego co określi serwis, jest jedynym i wyłącznym środkiem dochodzenia praw gwarancyjnych wobec EDC Poterek Sp. Jawna.
11. Gwarancja obowiązuje na terenie Polski.

WYŁĄCZENIA:**Gwarancja nie obejmuje:**

1. Produktów nie wyprodukowanych przez EDC Poterek Sp. Jawna;
2. Produktów, które zostały uszkodzone lub posiadały wady w wyniku:
 - używania w sposób inny niż z ich normalne przeznaczenie
 - modyfikacji lub ingerencji w wewnętrzną strukturę urządzenia
 - serwisowania w nie autoryzowanych punktach serwisowych, lub w serwisie innym niż serwis EDC Poterek Sp. Jawna
 - niewłaściwego przechowywania, transportu lub pakowania
 - niewłaściwej instalacji produktów lub oprogramowania
 - uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, itp.
3. EDC Poterek Sp. Jawna nie ponosi odpowiedzialności za powstałe szkody dotyczące utraty biznesu, danych, zysków lub szkód wynikłych z używania produktów EDC Poterek Sp. Jawna we współpracy z innymi urządzeniami.
4. Produktów z zerwanymi plombami, nalepkami oraz produktów w wysokim stopniu zużytych.

Wszystkie produkty firmy EDC Poterek Sp. Jawna są objęte 2 letnią gwarancją producenta w przypadku zakupu produktu przez konsumenta (konsument to osoba, która nabywa rzecz ruchomą w celu niezwiązanym z działalnością zawodową lub gospodarczą). W przypadku zakupu produktu na firmę (w celu związanym z działalnością zawodową lub gospodarczą) gwarancja wynosi 1 rok od daty zakupu. Gwarancja na sprzedany towar nie wyklucza, nie ogranicza ani też nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową, szczegółowo uregulowanych w ustawie z 27.07.2002r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie Kodeksu cywilnego (Dz.U. Nr 141, poz.1176 ze zm.).

Produkty Esperanza posiadają wszelkie niezbędne certyfikaty bezpieczeństwa wymagane na terenie EU.



Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/EU, wyrzucanie urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami gospodarstwa domowego jest zabronione. Ich części składowe podlegają recyklingowi lub należy je wyrzucić osobno. W przeciwnym wypadku mogą powodować uwalnianie substancji szkodliwych i niebezpiecznych stanowiących zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Prawo zobowiązuje każdego konsumenta do nieodpłatnego zwracania zużytych i niepotrzebnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do producentów, pośredników sprzedaży lub do punktów zajmujących się utylizacją tego typu odpadów. Szczegółowe warunki regulują przepisy danego kraju. Powyższy symbol umieszczony na produkcie, w instrukcji użytkownika lub na opakowaniu nawiązuje do tego właśnie wymogu. Dzięki właściwej segregacji oraz stosowaniu się do przepisów dotyczących utylizacji odpadów, każdy użytkownik przyczynia się w znaczący sposób do ochrony środowiska.

ГАРАНТИЯ

1. Гарантия предоставлена фирмой простое товарищество EDC Poterek Sp. J., юридический адрес: ул. Познаньска 129/133, 05-850 Ожарув Мазовецки, тел. службы сервиса: 022-7213571 добав. 10, называемой далее Esperanza.
2. Настоящая гарантия предоставляет покупателю права и полномочия в отношении Esperanza. Настоящую гарантию следует внимательно прочитать, поскольку в случае предъявления претензий к Esperanza будет считаться, что пользователь ознакомился и принял условия гарантии.
3. Esperanza гарантирует, что во всех изделиях, включая комплектующие, содержащиеся в упаковке, отсутствуют дефекты материала и производственные дефекты при условии их нормальной эксплуатации в соответствии с назначением.
4. В случае появления повреждений в течение гарантийного срока Esperanza по своему усмотрению либо произведёт ремонт изделия, либо заменит его на новое, используя новые или обновлённые в заводских условиях запасные части. В случае использования частей, обновлённых в заводских условиях, Esperanza гарантирует, что их характеристики будут аналогичны новым изделиям.
5. Бракованные изделия должны быть возвращены вместе с получением, коммерческий счет-фактуру или любой другой документ, подтверждающий покупку к месту покупки. Он должен включать все аксессуары, прикрепленные в оригинальной упаковке. Esperanza имеет право отклонить гарантии, если любые аксессуары будут не хватать.
6. EDC Poterek Sp. płatba zahrnuje náklady na doručení reklamovaného zboží na místo uvedené v záruce.
7. Esperanza стремится реагировать на жалобы в течение 14 календарных дней с момента его уведомления в точке продажи. Esperanza будет отремонтировать неисправное изделие в кратчайшие сроки. Если будет необходимо импортировать из-за рубежа любых частей, которые необходимы для ремонта на этот раз может быть продлен.
8. Если при исполнении своих обязанностей EDC Poterek Sp. Jawna предоставила уполномоченному лицу гарантию вместо дефектного изделия без дефектов или произвела значительный ремонт изделия, на которое распространяется гарантия, гарантийный период начинается заново с момента поставки изделия без дефектов или возврата отремонтированного изделия. Если EDC Poterek Sp. Jawna упомянул часть вещей, вышеуказанное положение должно применяться соответственно к упомянутой части. В других случаях гарантийный срок продлевается на время, в течение которого в результате дефекта в предмете, на который распространяется гарантия, владелец гарантии не может его использовать.
9. В случае необходимости замены товара на новый, Esperanza оставляет за собой право замены на более новую модель с подобными эксплуатационными параметрами, если она была введена в продажу вместо предшествующей модели товара.
10. В случае заявления претензий считается, что покупатель выразил согласие с тем, что ремонт и замена (в зависимости от наличия товара), в зависимости решения службы сервиса, является единственной и исключительной формой истребования гарантийных прав в отношении EDC Poterek Sp. Jawna
11. Гарантия действует в Польше.

ИСКЛЮЧЕНИЯ:**Гарантия не распространяется на:**

1. Изделия, производителем которых является не EDC Poterek Sp. Jawna
2. Изделия, которые были повреждены или имели дефекты в результате:
 - использования не по прямому назначению
 - модификации или вмешательства во внутреннюю конструкцию устройства
 - сервисного обслуживания в неавторизованных сервисных пунктах, либо иной сервисной службе, чем EDC Poterek Sp. Jawna
 - неправильного хранения, перевозки или упаковки
 - неправильной установки предметов или программного обеспечения
 - механических, физических, химических, и т.п. повреждений
3. Esperanza не несёт ответственности за ущерб в результате упущенного бизнеса и дохода, потерянных данных, или ущерба вследствие использования изделий Esperanza в работе с другими устройствами.
4. Изделия с сорванными пломбами, наклейками, а также сильно изношенные изделия.

На все товары EDC Poterek Sp. Jawna распространяется 2-летняя гарантия производителя, и имеются все необходимые сертификаты безопасности.



В соответствии с Директивой 2012/19/EU, выбрасывать электрическое и электронное оборудование вместе с бытовыми отходами запрещено. Их составные части подлежат повторной переработке, либо их следует выбрасывать отдельно. В противном случае могут привести к выделению вредных и опасных веществ, угрожающих окружающей среде и здоровью человека. Закон обязывает каждого потребителя безвозмездно возвращать использованное и ненужное электрическое и электронное оборудование производителю, торговым посредникам или в пункты, занимающиеся утилизацией данного типа производителя, торговым посредникам или в пункты, занимающиеся утилизацией данного типа размещенный на изделии, в инструкции пользователя или на упаковке. Обязывает соблюдать именно это требование. Благодаря правильной сортировке, а также соблюдению предписаний, относящихся к утилизации отходов, каждый потребитель в значительной мере приобщается к охране окружающей среды.

GARANCIA

1. A garanciát az EDC Poterek Sp. Jawna (székhelye: 05-850 Ozarów Mazowiecki, ul.Poznańska 129/133, Tel. szerviz: 022-7213571 mellék 10.) biztosítja (a továbbiakban: Esperanza).
2. A jelen garancia a vásárlót az Esperanzával szemben jogokkal és jogosultságokkal ruházta fel. A jelen garanciát figyelmesen olvassa el, az Esperanzával szemben felmerülő követelés esetén feltételezésre kerül, hogy a felhasználó garanciális feltételek elolvasa és elfogadta.
3. Az EDC Poterek Sp. Jawna garantálja, hogy valamennyi terméke és csomagolásában található kellei anyaghibáktól és a gyártási hibáktól mentesek, a rendeltetésszerű felhasználás feltétele mellett.
4. A garanciális időszak tartama alatt előforduló meghibásodások esetén az Esperanza saját belátása szerint a terméket új vagy gyárilag felújított alkatrészeket használva megjavítja vagy kicseréli. A gyárilag felújított alkatrészek vonatkozásában az Esperanza garantálja, hogy tulajdonságai az új alkatrészek tulajdonságaival azonosak.
5. A hibás terméket, a vásárlás idején a csomagolásban lévő teljes felszereléssel együttesben, valamint a vásárlást igazoló bizonylattal vagy számlával kell visszaszolgáltatni. Hiányos felszerelés esetén az Esperanza fenntartja azon jogát, hogy a termék javítását megtagadja.
6. EDC Poterek Sp. Jawna fedezi a panaszos áruknak a kezességvállalásban megjelölt helyre történő szállításának költségeit.
7. Az EDC Poterek Sp. Jawna kötelességet vállal, hogy a reklamációt az értékesítési ponton való bejelentésétől számított 14 napon belül elbírálja. Az Esperanza kötelességet vállal arra, hogy a hibás termék javítását a Ha feladatai ellátása során az EDC Poterek Sp. Jawna a hibás termék helyett garanciát vállalt a hibás termék helyett, vagy jelentős javításokat végzett a garancia hatálya alá tartozó tárgyra, a jótállási idő újra kezdődik attól az időponttól kezdve, amikor a terméket hibátlanul kézbesítették, vagy a javított terméket visszajuttatják. Ha az EDC Poterek Sp. Jawna a dolgok egy részét megemlíttette, a fenti rendelkezést ennek megfelelően kell alkalmazni. Más esetekben a jótállási idővel meghosszabbodik az az idő, amely alatt a garanciavállaló hibája miatt a garancia jogosultja nem tudta használni.
8. A termék új termékre való kicserélése esetén az Esperanza fenntartja jogát, hogy a terméket hasonló tulajdonságú újabb modellre cserélje, amennyiben ez már fogalomba került és az előző modell felváltotta.
9. Követelés bejelentés esetén feltételezésre kerül, hogy a vevő hozzájárult ahhoz, hogy a szerviz döntésének függvényében a javítás vagy csere (a termék elérhetőségétől függően) az Esperanzával szemben garanciális jogok érvényesítésének egyetlen módja.
10. A garancia Lengyelországban érvényes.

KIVÉTELEK:

A garancia nem vonatkozik:

1. Nem az EDC Poterek Sp. Jawna által gyártott termékekre
2. Azokra a termékekre, amelyek sérülései vagy hibái az alábbiakra vezethetők vissza:
 - nem rendeltetésszerű használata
 - illetéktelen vagy az EDC Poterek Sp. Jawna szerviztől eltérő más szervizpontokon való szervizelés
 - nem megfelelő tárolás, szállítás vagy csomagolás
 - termékek vagy szoftverek nem megfelelő telepítése
3. Az EDC Poterek Sp. Jawna termékek más berendezésekkel való használatukból eredő károkért, bevételkiesésért, adatvesztésért, üzletvesztésért az Esperanza felelősséggel nem tartozik.
4. Termékek letépett zárjegyekkel vagy címkékkel, valamint jelentősen elhasznált termékek.

Az EDC Poterek Sp. Jawna valamennyi termékére 2 éves garanciát vállal, amennyiben a terméket fogyasztó (a fogyasztó olyan személy, aki az ingó tárgyat az önálló foglalkozásán és gazdasági tevékenységén kívül eső célok érdekében vásárolja) vásárolta meg. Egyéb célokra vásárolt termékekre (önálló foglalkozás és gazdasági tevékenység céljaira) a garancia a vásárlás napjától 1 évre szól.

A jelen garancia a Vevő szerződésnek nem megfelelő áru szállításával kapcsolatos jogait nem zárja ki és nem korlátozza, amit a 2002.07.27-án kelt a fogyasztói értékesítésről és a Polgári törvénykönyv módosításáról szóló törvény (Törvénytár 141/1176 és későbbi módosításai) szabályoz.

Az Esperanza termékei az EU területén szükséges valamennyi biztonsági tanúsítvánnyal rendelkeznek.



Európai országokban berendezések hulladékaiknak szelektív gyűjtésének jelzés.

A csomagoláson található szemetest ábrázoló szimbólum azt jelzi, hogy a terméket háztartási hulladék közé ne helyezzük. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő kezelése negatív hatással lehet a környezetre és mások egészségére. A terméket adjuk át hulladékudvarba vagy elektronikus és elektromos termékek visszavételi pontjába. A termék hulladék átadási pontjaira vonatkozó további információért forduljon az eladóhoz, helyi polgármester hivatalhoz, hulladékezelő üzemhez vagy a háztartási hulladékok kezelésével foglalkozó vállalatokhoz.

ZÁRUKA

1. Záruku poskytuje společnost EDC Poterek Sp. Jawna. se sídlem: ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki, Polsko, tel. servis: 004822-7213571 linka 10 – dále jen Esperanza.
2. Tato záruka upřesňuje práva a povinnosti kupujícího vůči firmě Esperanza. Přečtete pečlivě tento záruční list, protože v případě nároků vůči firmě Esperanza bude považováno, že se uživatel seznámil se záručními podmínkami a s nimi souhlasil.
3. Esperanza zaručuje, že každý výrobek, včetně příslušenství zahrnutého v balení, nemá žádné materiálové a výrobní vady, za podmínky jeho běžného používání v souladu s určením.
4. V případě zjištění poškození v záručním období, Esperanza dle vlastního výběru opraví nebo vymění výrobek za nový, s použitím nových nebo výrobcem opravených součástí. V případě použití výrobcem obnovených součástí, Esperanza zaručuje, že budou se vyznačovat stejnými vlastnostmi jak nové výrobky.
5. Vadný výrobek musí být vrácen společně s potvrzením o přijetí, obchodní faktuře nebo jiném dokladu o koupi na místě prodeje. To by mělo zahrnovat veškeré příslušenství připojené v originálním balení. Esperanza má právo odmítnout záruku, pokud bude chybět nějaké příslušenství.
6. EDC Poterek Sp. platba zahrnuje náklady na doručení reklamovaného zboží na místo uvedené v záruce.
7. Esperanza je odhodlána reagovat na reklamaci do 14 kalendářních dnů ode dne jeho oznámení v místě prodeje. Esperanza opraví vadný výrobek v nejkratším možném čase. Pokud bude muset dovážet ze zahraničí, z částí, které jsou nutné k opravě, může být tato lhůta prodloužena.
8. Pokud při plnění svých povinností EDC Poterek Sp. Jawna poskytla oprávněné osobě záruku namísto vadného předmětu bez vad nebo provedla významné opravy na předmětu, na který se záruka vztahuje, záruční doba začíná znovu od okamžiku doručení věci bez vad nebo vrácení opraveného předmětu. Pokud EDC Poterek Sp. Jawna zmíní část věci, výše uvedené ustanovení se použije odpovídající způsobem pro uvedenou část. V ostatních případech se záruční doba prodlužuje o dobu, během níž ji nemohl držitel záruky v důsledku vady předmětu, na který se záruka vztahuje, použít.
9. V případě nutnosti výměny výrobku za nový, Esperanza si vyhrazuje právo na výměnu za novější model s podobnými vlastnostmi, pokud byla zahájena jeho prodej a nahradil předchozí model.
10. V případě nároku na náhradu, je považováno, že kupující souhlasil s tím, že oprava a výměna (v závislosti na dostupnost výrobku), dle rozhodnutí servisu, je jediným a výhradním prostředkem uplatnění nároku na záruku vůči firmě EDC Poterek Sp. Jawna
11. Záruka platí v Polsku.

UYLOUČENÍ:

Záruka se nevztahuje na:

1. Výrobky, které nebyly vyrobeny firmou EDC Poterek Sp. Jawna
2. Výrobky, které byly poškozeny nebo měly závady následkem:
 - používání v nesouladu s jejich běžným určením
 - úpravy nebo zásahu do vnitřní struktury zařízení
 - oprav v neautorizovaných servisních střediscích nebo v servisu jiném než servis firmy Esperanza
 - nesprávného skladování, dopravy nebo balení
 - nesprávné instalace výrobků nebo softwaru
 - mechanických, fyzických, chemických, apod. poškození
3. Esperanza nenese zodpovědnost za vzniklá poškození, týkající se ztráty obchodu, dat, zisků nebo škod vzniklých používáním výrobků EDC Poterek Sp. Jawna ve spolupráci s jinými zařízeními.
4. Výrobky s porušenými plombami, nálepkami a podstatně opotřeбенé výrobky. Na všechny výrobky Esperanza se vztahuje dvouletá záruka výrobce a nezbytné bezpečnostní certifikáty.

Na všechny výrobky EDC Poterek Sp. Jawna se vztahuje dvouletá záruka výrobce a všechny jsou vybaveny nezbytnými certifikáty.



V souladu s Nařízením 2012/19/EU je likvidace elektrospotřebičů a elektronická spolu s komunálním odpadem z domácnosti zakázána. Jejich součásti se recyklují nebo je třeba je likvidovat samostatně. V opačném případě mohou způsobit uvolňování do ovzduší škodlivých a nebezpečných látek do životního prostředí a lidské zdraví. Právní předpisy zavazují každého spotřebitele k bezplatnému vrácení opotřebovaných a nadbytečných elektrospotřebičů jejich výrobcům, prodejcům nebo na místech zabývajících se likvidací odpadů tohoto druhu. Podrobné podmínky určují předpisy platné v konkrétní zemi. Tento symbol uvedený na výrobku, v návodu na používání nebo na obalu navazuje na tento požadavek. Díky správnému třídění a dodržování předpisů týkajících se likvidace odpadů přispívá každý uživatel tímto významným způsobem k ochraně životního prostředí.

ГАРАНТІЯ

1. Ця гарантія видана спільним підприємством EDC Poterek Sp.J., зареєстрованим за адресою: вул. Познанська, 129/133, 05-850, м. Ожарув-Мазовецький, телефон: (+48) 022-7213571, внутр. 10 (далі — Esperanza).
2. Ця гарантія надає вам конкретні права та засоби правового захисту проти дій компанії Esperanza. Просимо вас уважно ознайомитися із цим документом. Висування будь-яких претензій у межах цієї гарантії буде передбачати, що ви зрозуміли та прийняли її умови.
3. Компанія EDC Poterek Sp. Jawna гарантує, що будь-який її виріб разом із супутніми аксесуарами не матиме жодних дефектів матеріалів та виробничих дефектів за нормальних умов експлуатації у відповідності з призначенням.
4. Якщо ви висунете претензію, що передбачена умовами цієї гарантії, компанія Esperanza, на власний вибір, відремонтує або замінить будь-яку дефектну продукцію новою, використовуючи нові або відновлені заводом-виробником компоненти. У разі використання відновлених деталей їхні характеристики відповідатимуть параметрам нових виробів.
5. Дефектний товар потрібно повертати виробнику разом зі збереженою квитанцією, комерційним рахунком-фактурою або будь-яким іншим доказом факту його придбання. До нього мають бути додані всі аксесуари, що постачаються в оригінальній упаковці. Компанія Esperanza має право відмовити в наданні гарантійних послуг за відсутності будь-яких аксесуарів.
6. EDC Poterek Sp. Jawna покриває витрати на доставку товару до місця, зазначеного в гарантії. Esperanza зобов'язується відповісти на скаргу впродовж 14 днів із моменту її надходження до пункту продажу. Компанія відремонтує дефектний товар у максимально короткий термін. Якщо потрібно буде імпортувати якісь деталі, необхідні для ремонту, з-за кордону, цей термін може бути подовжений.
7. Якщо під час виконання своїх обов'язків EDC Poterek Sp. Jawna надала правомочній особі замість несправного товару, позбавлений від дефектів товар або зробила значний ремонт товару, на який поширюється гарантія, гарантійний строк починається заново з моменту доставки товару без дефектів або повернення відремонтованого товару. Якщо EDC Poterek Sp. Jawna замінила частину речей, вищезазначене положення відповідно застосовується до зазначеної частини. В інших випадках гарантійний термін подовжується на час, протягом якого, внаслідок дефекту товару, на який поширюється гарантія, власник гарантії не міг ним користуватися.
8. Виконуючи заміну дефектного товару новим виробом, компанія Esperanza має право замінити його на новішу модель з аналогічними технічними параметрами (якщо впродовж гарантійного періоду вже відбулася заміна старої моделі на нову).
9. Якщо ви висуваєте претензію, що передбачена умовами цієї гарантії, це означатиме, що ви погоджуєтеся на те, що ремонт і (за необхідності) заміна товару, залежно від обставин, у межах надання гарантійних послуг, описаних у цьому документі, є єдиним і винятковим засобом усунення несправностей компанією Esperanza. Гарантія дійсна в Польщі.

ВИНЯТКИ:**Гарантія не поширюється на:**

1. Товар, виробником яких не є компанія EDC Poterek Sp. Jawna.
2. Товар, що був пошкоджений або визнаний дефектним унаслідок:
 - використання не за призначенням;
 - здійснення модифікацій або втручань у внутрішню конструкцію виробу;
 - екстремного обслуговування або ремонту, виконаного будь-яким іншим постачальником послуг, окрім компанії EDC Poterek Sp. Jawna;
 - неналежного зберігання, транспортування або пакування;
 - неправильного встановлення виробу або програмного забезпечення;
 - механічних, фізичних, хімічних або інших типів пошкоджень.
3. Компанія EDC Poterek Sp. Jawna за жодних обставин не несе відповідальності за будь-які збитки, втрату клієнттури, прибутків, даних або за шкоду, завдану внаслідок використання продукції EDC Poterek Sp. Jawna разом з іншими пристроями.
4. Компанія не приймає продукти з видаленою гарантієюю та іншими видами етикеток, а також вироби, що експлуатувалися в неналежний спосіб або мають ознаки такого використання.

Гарантійний термін становить 12 місяців з дня продажу товару кінцевому споживачу.

Гарантійне обслуговування забезпечується авторизованими від виробника сервісними центрами та відбувається за наявності правильно заповненого гарантійного талону та розрахункового документу встановленої форми.

Більш детальна інформація наведена в гарантійному талоні.

Продукти компанії EDC Poterek Sp. Jawna мають всі необхідні сертифікати безпеки, що вимагаються на території ЄС.



Символи, що вказують на необхідність роздільного збирання використаного електронного обладнання в європейських країнах.

Цей символ, розміщений на упаковці, вказує на те, що цей продукт не можна викидати разом з іншими побутовими відходами. Такі вироби потрібно збирати окремо. Неналежна утилізація може завдати шкоди довкіллю та негативно вплинути на здоров'я людей. Цей продукт необхідно передати спеціалізованій компанії, що збирає відходи електронного та електричного обладнання для повторного використання. Для отримання додаткової інформації про систему повторного використання та збирання відходів у вашому регіоні зверніться до місцевого спеціалізованого підприємства або відповідального державного органу.

GARANTIE

1. Garantie wird erteilt von der Firma EDC Poterek Sp. Jawna mit Sitz in: ul.Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki / POLEN, Tel. Servis: 022-7213571 Hausruf 10 – nachfolgend Esperanza genannt.
2. Dem Erwerber werden mit der vorliegenden Garantie Rechte und Berechtigungen der Esperanza gegenüber zuerkannt. Diese Garantie ist genau zu lesen, denn bei der Geltendmachung von Garantieansprüchen wird angenommen, dass der Verbraucher sich mit den Garantiebedingungen vertraut gemacht und diese akzeptiert hatte.
3. Esperanza versichert, dass jedes Produkt, inklusive der in der Verpackung enthaltenen Ausstattung, ist frei von Material- und Fabrikationsfehlern, vorausgesetzt es wird normal bestimmungsgemäß verwendet.
4. Tritt eine Beschädigung (Defekt) während der Garantiezeit auf, wird Esperanza nach eigenem Ermessen das gegebene Produkt reparieren oder gegen ein neues umtauschen, unter Anwendung von neuen oder fabrikmäßig erneuten Teile. Im Fall der Anwendung von fabrikmäßig erneuten Teile gewährleistet Esperanza, dass die Eigenschaften dieser Teile den neuen Produkten entsprechen werden.
5. Defektes Produkt sollte mit Empfang, Handelsrechnung oder einem anderen Kaufnachweis an den Ort des Kaufs zusammen zurückgegeben werden. Es sollte alles Zubehör in Originalverpackung befestigt ist. Esperanza hat Recht auf Garantie abzulehnen, wenn nicht alle Zubehör wird uns fehlen.
6. EDC Poterek Sp. Jawna deckt die Kosten für die Lieferung der beanstandeten Ware an den in der Garantie angegebenen Ort.
7. Esperanza ist verpflichtet, auf die Beschwerde innerhalb von 14 Kalendertagen nach der Mitteilung in der Verkaufsstelle zu reagieren. Esperanza wird das mangelhafte Produkt in kürzester Zeit zu reparieren. Wenn müssen aus dem Ausland importieren von Teilen, die notwendig sind, um die Reparatur dieses Mal kann verlängert werden.
8. Wenn EDC Poterek Sp. Jawna bei der Erfüllung seiner Aufgaben gewährte der berechtigten Person eine Garantie anstelle eines manglefreien Gegenstandes oder führte wesentliche Reparaturen des von der Garantie abgedeckten Gegenstandes durch. Die Garantiefrist beginnt erneut mit dem Zeitpunkt der Lieferung des manglefreien Gegenstandes oder der Rücksendung des reparierten Gegenstandes. Wenn EDC Poterek Sp. Jawna hat einen Teil der Dinge erwähnt, die vorstehende Bestimmung gilt entsprechend für den genannten Teil. In anderen Fällen verlängert sich die Gewährleistungsfrist um den Zeitraum, in dem der Gewährleistungsinhaber sie aufgrund eines Mangels an dem von der Garantie abgedeckten Gegenstand nicht nutzen konnte.
9. Muss ein Produkt gegen ein neues umgetauscht werden, hat Esperanza das Recht, dem Kunden ein neues Modell von ähnlichen Gebrauchseigenschaften zu geben, wenn es sich im Verkauf befindet und das alte Modell ersetzt hat.
10. Im Fall der Erhebung von Garantieansprüchen wird vorausgesetzt, dass der Erwerber seine Zustimmung geäußert hat, und dass die Reparatur und der Umtausch (je nach Verfügbarkeit des Produkts), je nach Entscheidung der Serviceabteilung, das einzige und das ausschließliche Mittel sind, Garantierechte gegenüber EDC Poterek Sp. Jawna geltend zu machen.
11. Die Garantie gilt in Polen.

GARANTIEAUSSCHLUSS:

Von der Garantie werden folgende Produkte nicht umfasst:

1. Produkte, die nicht von EDC Poterek Sp. Jawna hergestellt wurden
2. Produkte, die beschädigt wurden oder Fehler hatten infolge:
 - der Verwendung auf eine andere Art und Weise als ihre normale Bestimmung
 - der Modifikationen oder Ingerenzen in die innere Struktur des Gerätes
 - der Wartung bei nicht autorisierten Servicestellen oder bei einem anderen Service als der Service der Esperanza
 - der unangemessenen Aufbewahrung, des Transports oder des Packens
 - der falschen Installation der Produkte oder der Software
 - der mechanischen, physischen, chemischen Beschädigungen, u.ä.
3. Esperanza übernimmt keine Haftung für entstandene Schäden betreffend Geschäftsverlust, Verlust von Daten, Gewinnen oder für solche Schäden, die aus der Anwendung von Esperanza - Produkten in der Zusammenarbeit mit anderen Geräten resultieren.
4. Produkte mit zerstörten / beschädigten Siegeln, Aufklebern und Produkte, die hochgradig abgenutzt sind.

Auf alle EDC Poterek Sp. Jawna – Produkte wird eine Herstellergarantie von 2 Jahren erteilt.

Alle Produkte besitzen notwendige Sicherheitsbescheinigungen.



Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU ist die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten im Hausmüll untersagt. Die Bauteile unterliegen dem Recycling und sollen getrennt entsorgt werden. Andernfalls können gefährliche und gesundheitsschädliche Stoffe freigesetzt werden, die eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Das Gesetz verpflichtet jeden Verbraucher, unnötige oder gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte an die Hersteller, Handelsvertreter oder Abfallbehandlungsanlagen zurückzugeben. Die genauen Bedingungen werden durch die Vorschriften des jeweiligen Landes reguliert. Dieses Symbol auf Produkten oder deren Anleitung weist auf die Entsorgung hin. Dank der richtigen Mülltrennung sowie der Einhaltung von Vorschriften über das Recycling trägt jeder Verbraucher somit zum Umweltschutz bei.

GARANTIE

1. Cette garantie est émise par EDC Poterek Sp. Jawna avec adresse :
ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ozarów Mazowiecki, Téléphone : 022-7213571 w.10 - ci-après dénommé Esperanza.
2. Cette garantie vous confère des droits et des recours spécifiques contre Esperanza. Veuillez lire attentivement ce document, en faisant une réclamation sous cette garantie, vous serez réputé avoir compris et accepté ses termes.
3. Esperanza garantit que tout produit Esperanza ainsi que les accessoires attachés sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions d'utilisation normales.
4. Si vous faites une réclamation dans le cadre de cette garantie, Esperanza réparera ou remplacera, à sa discrétion, tout produit défectueux par un nouveau en utilisant des pièces neuves ou remises à neuf en usine. En cas d'utilisation de pièces remises à neuf en usine, elles seront équivalentes à des produits neufs.
5. Le produit défectueux doit être retourné avec le reçu, la facture commerciale ou toute autre preuve d'achat au lieu d'achat. Il doit inclure tous les accessoires attachés dans l'emballage d'origine. Esperanza a le droit de refuser la garantie si des accessoires manquent.
6. Esperanza s'engage à répondre à la réclamation dans un délai de 14 jours calendaires à compter de sa notification dans le point de vente. Esperanza réparera le produit défectueux dans les plus brefs délais. S'il sera nécessaire d'importer de l'étranger des pièces nécessaires à la réparation, ce délai pourra être prolongé.
7. En cas de remplacement du produit défectueux par un nouveau, Esperanza a le droit de le remplacer par un modèle plus récent avec les mêmes paramètres techniques si l'ancien modèle a été remplacé par un nouveau pendant la période de garantie.
8. Si vous faites une réclamation dans le cadre de cette garantie, vous êtes réputé avoir accepté que la réparation et (selon la disponibilité) le remplacement, selon le cas, dans le cadre des services de garantie décrits dans les présentes, constituent votre seul et unique recours vis-à-vis d'Esperanza.

EXCLUSION :

Cette garantie ne s'étend pas à :

1. Tout produit non fabriqué par Esperanza
2. Tout produit qui a été endommagé ou rendu défectueux suite à :
 - l'utilisation d'une manière autre que l'utilisation normale prévue
 - modification ou interférences internes ou changements de produit
 - service ou réparation par une personne autre que le service Esperanza
 - stockage, transport ou emballage inappropriés
 - mauvaise installation du produit ou du logiciel
 - dommages mécaniques, physiques, chimiques, etc.
3. En aucun cas Esperanza ne sera responsable de tout dommage, perte d'activité, de profits, de données ou de perte basée sur l'utilisation des produits Esperanza avec d'autres appareils.
4. Produits sans garantie et autres étiquettes et produits usés ou portant des marques d'utilisation intensive.

Tous les produits sont couverts par la garantie fabricant de 2 ans d'Esperanza tant que le produit est acheté par le consommateur (le consommateur est une personne qui achète un produit à des fins non professionnelles ou commerciales). En cas d'achat pour l'entreprise (à des fins liées aux activités professionnelles ou commerciales) la garantie est de 1 an à compter de la date d'achat.

Les produits Esperanza disposent de tous les certificats de sécurité nécessaires exigés dans l'UE.

Conformément à la directive 2012/19/UE, l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques avec les ordures ménagères est interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés séparément. Sinon, ils peuvent provoquer la libération de substances dangereuses et nocives qui constituent une menace pour l'environnement et la santé humaine. La loi impose à chaque consommateur de rapporter les équipements électriques et électroniques inutiles ou usagés aux producteurs, revendeurs ou centres de traitement des déchets. Les conditions détaillées sont régies par la législation nationale. Le symbole ci-dessus placé sur le produit, dans le manuel d'utilisation ou sur l'emballage fait référence à cette exigence. Grâce à une séparation appropriée et au respect des dispositions relatives à l'élimination des déchets, chaque utilisateur contribue de manière significative à la protection



GARANTIA

1. La garantía es otorgada por EDC Poterek Sp. Jawna con domicilio social: Poznańska street 129/133, 05-850 Varsa

vía, Tel. asistencia técnica: 022-7213571 int. 10 – en adelante Esperanza.

2. Esta garantía otorga al comprador los derechos y facultades que deben ejercerse contra Esperanza. La garantía en cuestión debe ser leída atentamente, ya que en el caso de reclamaciones realizadas contra Esperanza se entenderá que el usuario ha leído las condiciones de la garantía y las ha aceptado.

3. Esperanza garantiza que cada producto, incluido el equipo en el paquete, está libre de defectos de material y defectos relacionados con la ejecución, siempre que el uso normal sea de acuerdo con el propósito previsto.

4. A discreción, se procederá a reparar o sustituir el producto por el nuevo producto, utilizando las piezas nuevas o renovadas en fábrica. En el caso del uso de las piezas renovadas en fábrica, Esperanza garantiza que poseerán las mismas propiedades que los nuevos productos.

5. El producto defectuoso debe ser devuelto junto con acuse de recibo, factura comercial o cualquier otro comprobante de compra al lugar de compra. Debe incluir todos los accesorios conectados en el embalaje original. Esperanza tiene derecho a utilizar la garantía si faltan los accesorios.

6. Esperanza se compromete a responder a la queja dentro de los 14 días calendario posteriores a la notificación en el punto de venta. Esperanza reparará el producto defectuoso lo antes posible. Si fuera necesario importar desde el extranjero todas las piezas necesarias para reparar este plazo se podrá ampliar.

7. En el caso de que sea necesario sustituir el producto por el nuevo producto, Esperanza se reserva el derecho de sustituirlo por el modelo más moderno, de similares características, si se ha introducido en el comercio y ha sustituido al modelo anterior del producto.

8. Por el personal de asistencia técnica constituyó el único y exclusivo medio para la reclamación de derechos de garantía contra Esperanza.

EXCLUSIONES:

La Garantía no incluye:

1. Productos no fabricados por Esperanza.

2. Productos que han sido dañados o que han tenido defectos como resultado de:

- uso en una forma distinta de su destino normal,

- uso de forma diferente que un uso normal.

- su reparación en puntos de asistencia técnica no autorizados o mediante asistencia técnica distinta de la asistencia técnica de Esperanza,

- almacenamiento, transporte o embalaje inadecuados,

- instalación incorrecta de productos o software,

- daños mecánicos, físicos, químicos, etc..

3. Esperanza no se hace responsable de los daños incurridos, relacionados con la pérdida de negocios, datos, ganancias o por daños resultantes del uso de los productos Esperanza en colaboración con otras plantas.

4. Productos con sellos, pegatinas rotas y productos muy consumidos.

Las baterías están instaladas y los dispositivos están cubiertos y tienen una garantía del fabricante de seis meses.

El símbolo de la cesta en el embalaje significa que el producto en cuestión no se puede tirar junto con los residuos domésticos. La eliminación incorrecta de este tipo de residuos puede tener un impacto negativo en el medio ambiente y en la salud de otras personas. El producto debe ser entregado en un punto de recogida especial de los equipos eléctricos y electrónicos, a. Finalidad de proceder a su reciclaje. Para obtener más información sobre los puntos donde se puede entregar el equipo usado, póngase en contacto con el vendedor, la autoridad local del municipio, la empresa de eliminación de residuos o la empresa dedicada a la eliminación de residuos domésticos.

